

І чужому намагайтесь,
В свого не чужайтесь...
Т. ПІВЧЕНКО

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНЧ: HEnderson 5-8740
New York's Telephone:
BArclay 7-4125

УРЯД ЗВІЛЬНЯЄ РЕЗЕРВОВІ ФОНДИ ДЛЯ ПОЖВАННЯ ЕКОНОМІКИ

РАДА ФЕДЕРАЛЬНОЇ РЕЗЕРВИ ЗВІЛЬНИЛА ДЛЯ ПОЗИЧОК \$1,300,000,000, ЩОБ ПОЖВАННЯ ЕКОНОМІКУ ПЕРЕД РІЗДВЯНИМИ СВЯТАМИ

Вашингтон. — Рада Федеральної Резерви 26-го жовтня звільнила зі своїх резервних фондів \$1,300,000,000 на те, щоб між Днем Подяки і Різдвом поживити рух в економіці країни, бо в банках відчувалася браку капіталу на утримання промислових підприємств та торговельних фірм. У повідомленні про це звільнення нічого не говориться про загальний стан економіки країни. Але в господарських колах дивляться на цей крок Федеральної Резерви як на реакцію на деякі позначки в економіці, які свідчать про знижувальні тенденції. Недавно Рада Федеральної Резерви зменшила була дисконтні від банківських позичок, щоб заохотити підприємців позичати гроші для розвитку своїх підприємств. Нове зазначення є лібералізацією давніших постанов про те, які високі резерви мусять мати банки, які користуються із фондів Федеральної Резерви. Згідно з новим зазначенням, починаючи від 24-го листопада, 6,200 банків, які є членами Федеральної Резервної Системи, можуть уважати всю свою готівку за частину своїх резерв. Це значить, що всі ці банки не мусять тримати своїх резерв у 12-ох відділах Федеральних Резервних Банків, які є в цій країні. Вей 6,200 банків можуть признавати всю свою готівку на утримання кредитів тим, що їх будуть потребувати. Рада Федеральної Резерви передбачає, що між Днем Подяки і Різдвом всі ці банки потребуватимуть коло одного білйона доларів на позички. Коли

Малаяйський прем'єр знайомить Президента про спір за Західню Гвінею



Президент Айсенгавер прощається з малаяйським прем'єром Тунку Абдулом Рахманом після відбуті з ним у Білому Домі конференції.

Вашингтон. — Прем'єр Малаяйської Федерації Тенгку Абдул Рахман був прийнятий в минулу середу президентом Айсенгавером і державним секретарем Крістіаном Гертером та представив їм свій план посередництва між Індонезією і Голландією в їхньому спорі за Західню Гвінею. Індонезія вважала, що Гвінея — це один з островів їхнього архіпелагу і тому належить Індонезії, що була до 1945 ч фактично як до 1949 р. голландською колонією, відомою як Голландська Індія. Голландія відмовлялась

Ніксон обіцяє „вершинну конференцію” з Хрущовим; Кеннеді говорять про знижку в економіці

Толідо, Огайо. — Віцепрезидент Ніксон 26-го жовтня вів виборчу кампанію в етаті Огайо і в місті Толідо заявив, що він, якщо стане президентом, то відбуде „конференцію на вершині” із Хрущовим та іншими головами уряду, щоб на ній, дес, коло 1-го лютого, прийняти до порозуміння між Сходом і Заходом в справі контролю атомової зброї та її продукції. Ніксон заявив, що як його виберуть на президента, то він вже 9-го листопада проістеріє президентом Айсенгаверу, щоб вислав до Женеві Генрі Кебота Ладжа, який вів би переговори з представниками СРСР в справі контролю атомової зброї. Якщо впровадять

„Нью Йорк Таймс” підтримує кандидатуру Кеннеді на президента ЗДА

Нью Йорк. — Відомий американський щоденник „Нью Йорк Таймс” надрукував у числі за 27 жовтня ч. р. редакційну статтю п. н. „Вибір кандидата”, в якій з'ясує своє ставлення до демократичної і республіканської кандидатур і заявив свою підтримку для кандидатури сен. Джона Ф. Кеннеді. Стверджуючи, що в питаннях закордонної політики обидва кандидати — і Ніксон і Кеннеді — є в загальному одностайні, віддає перевагу таки сен. Кеннеді, як більш гуманному і менше принципіальному, більш зрівноваженому й менш емоційному, як віцепрезидент Річард М. Ніксон.

Появилася монографія Ол. Архипенка

Закодами видавництва „Техне” в Нью Йорку, появилася монументальна монографія нашого світового слави скульптора Олександра Архипенка. Монографія ця, видана англійською мовою, має 346 сторінок, у тому 110 сторінок текст і 236 сторінок з 311 ілюстраціями, в тому 30 кольорових. Текст цієї монографії складається з циклу статей самого Архипенка, що були давніше темою його викладів на американських університетах, і виїзників із статей 50 істориків мистецтва, що етодніються мистецтва Архипенка і нових течій у світовому мистецтві. У 24 розділах своєї праці Архипенко роз'яснює свою філософію мистецтва, теорію творчості як феноме-

Паламарчук повторяє московські фрази про „агресивність” ЗДА і Німеччини

Об'єднані Нації. — Лука Паламарчук, на папері міністер закордонних справ УССР, промовляв в минулу середу в Політичній Комісії Об'єднаних Націй під час дебат над справою міжнародного роззброєння, та повторював відомі хрущовські закиди щодо небезпек „агресії” з боку ЗДА і Західньої Німеччини. Паламарчук твердив, що Америка підготувала тепер малу важливу стратегічну пункти в Совєтському Союзі з метою заатакувати їх та що Америка озброює Західню Ні-

До Конга полетить делегація ОН для замирення тамешніх політиків

Об'єднані Нації. — В кулоарах Об'єднаних Націй обмірковуються плани, офіційно прийняті останньою надзвичайною сесією Генеральної Асамблеї ООН, щоб вислати до Конга окремі „парламентарії”, які знайшли б політичний роз'яснювач в тамешній хаотичній і анархічній ситуації. Ця ситуація продовжується. Військовий шіф Жозеф Мобуту вирішив думки полетіти до Нью Йорку до генерального секретаря ООН Гаммершильда із скаргою проти його представників в Конго, залишившись на своєму пості та продовжує боротьбу за владу.

Совети поновлюють погрозу бойкотування нарад над міжнародним роззброєнням

Об'єднані Нації. — У дальшому ході дебат в Політичній Комісії Об'єднаних Націй Валеріан Зорін заявив у минулий вівторок знову, що ці дебати доводять, „щораз ясніше”, що західні держави „не хочуть” зробити ніяких позитивних кроків в напрямку до роззброєння і тому не має сенсу брати в них участь. Ця заява Зоріна переконує західні учасників, що Совети шукають тільки найменшої зацікавленості, щоб збойкотувати далі наради над роззброє-

Австрія згаднує свою боротьбу проти Італії за південний Тироль

Об'єднані Нації. — Д-р Бруно Крайскі, міністер закордонних справ Австрії, заявив у минулий вівторок на Спеціальній Політичній Комісії Об'єднаних Націй, що він відкидає свою першуву резолюцію в справі прав австрійських німців в італійському південному Тиролі та зголо-ситься іншу, більш поміркову. Австрія зголосила скаргу проти Італії за зламання угоди з 5 вересня 1946 р. про „справедливу і демократичну розв'язку” проблеми південно-тирольських німців. Тому, що австрійський міністер зоріситувався, що його першіна резо-

Літературну нагороду Нобеля признано французькому поетові і дипломатові Леже

Стокгольм, Швеція. — Шведська Академія Наук признала нагороду Нобеля в ділянці літератури за 1961 рік Алексіс-у Леже. Це є першим французькому дипломатові і тепер працівникові в Конгресивній Бібліотечі ЗДА у Вашингтоні, який виступав під літературним псевдонімом Сент-Джасан Перс. Першою його збіркою були „Елеції”, опубліковані 1910 р. У своїй останній збірці, виданій під назвою „Хроніка”, Леже, затривожений майбутньою долею Європи, закликає до повороту до людського серця.

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

● Під час Десятого Всесвітнього Конгресу СУЖЕРО, що відбувся в жовтні ч. р. в місті Торонто, Онт., в Канаді, на головну Головну Управу СУЖЕРО обрано одностайно п. Мило Приходько.
● Товариство зустріч абсолютних і коливних студентів та професорів УГА-УТН відбувається в суботу 29-го жовтня в приміщенні Української Православної Церкви Св. Володимира — 160 Вест, 82 стріт в Нью Йорку. Початок о 10-й годині ранку.
● Катріна УАТ „Зарев” в Нью Йорку залучає нових членів.

ЗДА БУДУТЬ ЗБРОЙНО БОРОНИТИ СВОЮ БАЗУ ГВАНТАМО НА КУБІ

Вашингтон. — З'єднані Держави рішили оборонити свою морську базу на Кубі, Гвантамо, якщо кубинський режим Кастра рішиться заатакувати її і пробувати відібрати. Зрештою американський уряд устатковує свою політику супроти Куби на базі останніх рішень Організації американських держав на конференції в Сан Хозе, — така основна політика Вашингтону супроти Куби, за твердженнями американської преси, що покликуються на вірогідне джерело. ЗДА дістали на Кубі морську базу в Гвантамо за договором з 1903 року. У тому договорі застережено, що ніодна з заінтересованих сторін не може самовільно, без згоди другої сторони, прийняти рішення щодо долі цієї бази. Американський уряд — твердає газети — не вважає тієї бази за предмет якихсь можливих торгів чи валютних переговорів з теперішнім кубинським режимом. Однак, вусупереч бундидним запам'ятовуванням, в американських керівних колах існує переконання, що Фідель Кастро не провакуватиме розгріз з приводу Гвантамо, адяючи собі справу, що американські збройні сили відір проти вської кубинської провокації у практиці був би кінцем режиму Кастра. Керівні американські чинники гадають, що покищо Кастро користується все ще таким авторитетом в кубинському народі, що тамешній ворожа йому партія зника не може мати поважно-

В Сальвадорі перебрала владу хунта; президент Лемус втік із країни

Сан Сальвадор. — 26-го жовтня група армійських офіцерів зробила безкровний переворот і владу в країні перейняла 6-членна хунта, а президент Хосе Марія Ламус втік із Сальвадору, і, як гадають, втік до ЗДА на Флориду. В країні панує спокій. Полковник Цезар Янес Уріас, який є головою хунти, заявив, що він старатиметься зберегти порядок в державі, а пізніше зарядить вибори нового президента, що зможе вести свою діяльність.

Франція признала Німеччині вишкільні бази на своїй території

Париж. — У минулий вівторок підписано в Парижі договір між Францією і Західною Німеччиною про призначення у Франції теренів для вишколювання німецьких воїнів, як також на різні західно-німецькі військові бази. Принципову згоду у Франції, Західній Німеччині дістала у цій справі вже 3-го травня, а від того часу йшли наради над уточненням порозуміння. Призначені німцям бази в у Франції стосуються Надп'єри і південної Франції біля Піреней. Ліва французька преса під батуною комуністичної критики з цього приводу про „четверту окупацію Франції німцями” — маючи на увазі попередній агресії в р. 1870, 1914 і 1940. Цим разом — за

У СВІТІ

● До Австралії, на запрошення тамешніх професійних спілок, прибули вперше три комуністичні „гости” — члени-голови Комуністичного Союзу разом із партійними і не партійними громадянами, узаємні бурхливі демонстрації в Мельбурні, Сідней і Брисбені, куди приїжджали в більшістю.
● Норвезький міністер закордонних справ Гальвард Лінге виступав публічно пересторогу на адресу Москви, що в постійний натиск і цунамія Норвегії проти її союзників з Північно-атлантичного пакту (НАТО) можуть переконатися норвезьких державних керівників, що дійсно треба прийняти від Америки атомову зброю і дозволити їй на ракетні бази в Норвегії. До цього часу Норвегія з власного почину відмовлялась від цього, але втрачає терен при вічному цунамії з боку Москви.
● Фінський міністер торгівлі і промисловості поїхав до Лондону для переговорів про приєднання Фінляндії до європейського економічного блоку, що існує під промовою Англії. Просто в Лондоні він поїде до Москви, щоб поінформувати московського міністра закордонної торгівлі про висхід своїх напад з англійськими Фінляндія цілком задовольні від ладки — не ладки СРСР. Хрущов під час своєї останньої візиту в Гельсінкіх „ласкаво дозволив” Фінляндії на її території учасня в західно-європейській торгівлі.

В АМЕРИЦІ

● Криголам „Іствік” відплив 25-го жовтня до Антарктиди, щоб там очистити порт Мен-Муру від льоду, щоб можна було гудити поїзти зачі і поїзти вийти для бази в Мек-Муру Санді.
● Департамент справедливості повідомляє, що вже 16-го листопада звільнять із тюрми 38-річного Дейвіда Грінгласа, який був засуджений до 15-річного ув'язнення за те, що помагав шпигуванню Дюклоїсові і Етелі Розенбергам в крадіжці атомової таємниці та передачі її СРСР. Підружжя Розенбергів звинувинили на електричному кріслі в 1953 році, а Грінглас почав відбувати кару в липні 1951-го року. Його не зацікавили до смертної карі, бо він признався до злочину і свідчив проти Розенбергів. Його звільняють тому, що „поправно поведінся” в тюрмі.
● Щораз більше подоланні підтримують кандидатуру віцепрезидента Ніксона і так 25-го жовтня повідомили, що щоденники у Ватертауні, Н. П., Біггемптоні, Н. П., Вейнборо, Вірджинії, Колумбії, Південній Каролінії і Сент-Форті, Коннектикуті, заявили підтримувати кандидатуру Ніксона, який „має досвід” і який добре „працював” для ЗДА.

Олег Лисак

КЛОПІТ З МАЛИШКОМ І ЙОГО ПАНЕЛЮ

Назад, я завжди погоджувався з моїм дорогим Іваном Керницьким, хоч він мене не раз иципав у „Ліси Микити, або й у „Свободу“ у фейлетонах Івана. Але хай щастя, він свій хлоп і нема в нього жінки. А втім, його щотижневий фейлетон у „Свободі“ (раз тільки „Свобода“, за останній кілька років, не надрукувала фейлетона Івана і то якраз тоді, коли він повідомив мене заздалегідь, що „щось доброго“ про мене написав) — такі нерозлучні з „Свободою“, що без них, „Свобода“ не була б „Свободою“, так само, як і без Тарзана.

Найбільша згода панувала між нами тоді, коли ми стрісалися в клубі „Ліси Микити“ на Другій евіно, або коли доля

коня. Але буфетник знає. Він хитав заперечливо головою і каже: „Вони не п'ють конячку. Вони п'ють скач“.

Згода між нами знаменита. Але останню, я таки не міг погодитися з тим, що написав Іван у фейлетоні „По-Олімпійське“. Хоч похвалив він у тому фейлетоні „Веселий Львів“ з нагоди його виступу на „Союзіні“, і мило згадав жіночу частину моєї родини, яка спала на тому виступі „Рухничок“ до слів Андрія Малишка, з музикою Василя Майбороди. І тут власне, з тим „Рухничком“, чи радше з його автором, українським підсвітним поетом, Андрієм Малишком, маю клопіт.

Мені самому „Рухничок“ дуже подобався, його тепер співають чи не всі співаки і співиці. Іван написав пісню виступу на „Союзіні“, що „Рухничок“ взяв за серце і його і всю шановну публіку і що цей „Рухничок“ став у нас тепер так популярний як тої-чотири роки тому „Лобіть Україну“. Писав Іван у „Свободі“: „Дай Боже довгий вік і спокійний сон красним композиторам і поетам, що творять такі шедеври — ніби для нас. Шкода, що не можна їх запросити під зоряне небо „Союзіні““.

Коли йде про поета Малишка, то мені так шкода. Мав би велику охоту з тим Малишком поговорити, якби було можна, випити пару чарок з ям, а потім — пальнути його в ухо, — так по-львівськи, від широго серця, бо-вони Боже, щоб не скалічили! Ну, бо ніби як так можна? Написати такий гарний „Рухничок“, ніби створений для вижитку політичних емігрантів, чи засланців до Карагандин чи Кінгіло, або тих, що йдуть „добровільно“ на „лінійні землі“ — а одночасно зробити таку погану, таку, як у нас казали на вулиці Вирменської у Львові, таку брудну!

Що зробив Андрій Малишко? Написав слова до пісні „Білаве дівча на панелі“. Пісня поміщена в збірнику „Романси українських радянських композиторів 1917-1957 рр.“, що його видав Державне Видавництво Образотворчого Мистецтва і Музичної Літератури в Києві, 1957 р. Музику до пісні написав Ю. Мейтис. В збірнику поміщений той же паралельно „перевод з українського Н. Роджественської“.

Пісня описує те, що побачив Андрій Малишко, побувавши в Америці, конкретніше в Шикаго, а Мейтис до цього доробив музику. Ось текст пісні авторства Малиш: „Білаве дівча на панелі на скрипочці глас сумний. В зеленій потертій шинелі солдат одинокий при ній. В Шикаго бетонному місті, в Шикаго на площі ній. Дівча промовля голосисто, солдат одинокий при ній. Подайте війни ветерану, за рани за виграний бій... Дівча впрошас із рани (так с в тексті. — О. Л.) — солдат одинокий при ній. Неначе Америка блага, стоять воїни в тиші ній. Дівча зосереджено строго, солдат одинокий при ній... Подайте, подайте...“

Що тобі подати, Малишко? Схлякну зимної води? Чи ти, поете Малишко, дійсно побачив в Америці, в Шикаго, американського воїка-інваліда, що просив, щоб йому „подати“, на оцій „панелі“... „за рани, за виграний бій“? Ой, Малишко, Малишко, чи

в суботу, дня 5-го листопада 1960 р. в год. 7:30 вечора в ІТАЛІЙНІ ГОМ — при 10-й вул. до нас для задоволення спільної сили, єдності і ду-

По Академії відбудеться ВЕЛИКА ОСІННЯ ЗАБАВА Буфет під зарядом Управи „КОВЕОП ФАРМЕР“ (знала з телевізії).

Оркестра —

Увага! БРУКЛИН і ОКОЛИЦЯ! Увага! В НЕДІЛЮ, 30-го ЖОВТНЯ 1960 р. п. Василь Тараска і п. Йосиф Лисогір, які недавно вернулися з поїзди на Україну, доповідатимуть на тему:

Сучасна Україна очима американських українців.

Доповідь буде ілюстрована ФІЛЬМАМИ. Доповідь відбудеться в УКРАЇНСЬКОМУ НАРОДНОМУ ДОМІ в БРУКЛИНІ 216-218 Гренд Стріт — на розі Дрітте Евіно. ПОЧАТОК — в год. 5:30 по пол.

На будову нової церкви св. І. Хрестителя в Ньюарку

Наслідком перебудови місця Ньюарку зруйновано Українську греко-католицьку церкву св. Івана Хрестителя при вулиці Мортон. Ця чодія по-жвавила акцію придбання фондів на будову нової церкви. 8 жовтня відбувся в Українській Централі виграш авта марки Шевролет, яке передала Українська Шаднича-позачкова Спілка „Трибул“. З виграшем була получена цілава програма, яку він о. Дмитро Виблів. Запрошений зі сусідньої парохії Випані о. Осип Панаєук витолосид до членів зібраної аудиторії відповідне слово. Другим промовцем був директор української Шадниці з Філадельфії — д-р В. Галан. Він підкреслив важливість українських шадничих спілок в Америці та закликав українське громадянство скласти свої офіційності в рідних установах, які с на рівних правах з усіма американськими банками. Про співпрацю церкви і українських установ говорив англійською мовою адвокат І. Романішин. Відрадим явищем те, що в мистецькій частині взяла участь виключно мо-

лодь. Юрій Вожаківський за-аансований ученй Українського Музичного Інституту, виконав на скрипці Романцу Андалузу — Сарасате при аккомпаніменті Марусі Цілик. Нусен Сташиске в стилісвм українським строю відтанцювала козачка, а мелодекламацію Лесі Українки „Сім струн“ виконали: Л. Янів, Б. Сягалів, У. Ковальська, У. Станько, М. Ковбляська і Х. Андикевич. Фортепіяновий су-апровід до того твору вели Зірка Гіатик. Підготовкою „Сімох струн“ зайнялась п. Лідія Гладка.

Після програми відбулось на сцені хлосовання авта. Малецький хлопчик, якого з-поміж присутніх закликав о. Виблів, витягнув з бочілочки одну карточку ч. 604. Шадни-ним виграшцем був Іван Фе-дул.

При перекусі, яку приго-товили пані з Союзу Україн-а, закичили парохіяни цей симпатичний вечір, що при-ніс доходу майже на \$4,000 на будову нової церкви.

Л. Г.

Читайте щоденник „Свободу“

Увага! Увага! Трой, Амстердам, Коговс і Околиці!

В неділю, 6-го листопада 1960 року в год. 3:00 по пол.

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ 391 Second Street — TROY, New York

Основаючі ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ Окружного Комітету Відділів УНСоюзу

місцевостей:

TROY	191	HUDSON	476, 477
AMSTERDAM	266	WATERLIET	13
COHOES	57	BROADALBIN	79

в яких повинні взяти участь Учасники Конвенції Делегатів та Представники названих вище Відділів.

НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Затвердження правил діяльності Окружного Комітету;
2. Вибір органів Окружного Комітету Відділів УНСоюзу;
3. Плани праці та справа членів кампанії.

У Зборах візьме участь:

д-р ЯРОСЛАВ ПАДОХ,

головний секретар Українського Народного Союзу.

НА ЦІ ЗБОРИ ЗАПРОШЕНІ ВСІ ЧЛЕНИ УНСОЮЗУ ТА МІСЦЕВЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО.

Пласт - Прият в Елизабеті, Н. Дж.

в суботу, 29-го жовтня 1960 р.

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ 214 Fulton Street — ELIZABETH, N. J.

Осінню ЗАБАВУ

на яку запрошує ВСЕ УКРАЇНСЬКЕ ГРОМАДЯНСТВО І МОЛОДІ.

ПОЧАТОК — в год. 8:30 вечора

Музика — В. ОСЕРЕДЧУКА.

Добриний і смачний БУФЕТ у заряді ВП. Пани.

(Платне політичне оголошення) (Paid Political Advertisement)

УКРАЇНСЬКІ ВИБОРЦІ в АМЕРИЦІ!

Керуйтеся такими принципами при виборі кандидата:

1. ХОЧЕМО мати довір'я гідних і досвідчених осіб при кермі нашої країни;
2. ХОЧЕМО бачити нашу країну далі в її ролі члена свободи та приятих переселенців.

Тими людьми, які мають досвід і стоять за МИР БЕЗ КАПІТУЛЯЦІЇ та за волю в Америці і скрізь у світі, є

Ричард НІНСОН

та ветеран у війні проти комунізму

Генрі Небот ЛАДЖ

Тому нашим обов'язком буде в дні 8-го Листопада віддати свій голос за тих двох найбільш кваліфікованих американців, на яких сподіваються Америка та всі полюблені люди у світі.

Республіканці завжди зберігали мир, волю і доброту. Демократи втрачали мир і робили такі перомунні діла, як ось Ялта і Потсдам. Пригадайте собі, що був той, що вприсав Україну в інших полюблених шараді у користи москвинських агресорів!

ВСІ МУСЬЯТ ГОЛОСУВАТИ У ЦІХ ВИБОРАХ! — ВАШІ ГОЛОСИ НЕОВІДНІ!

Голосуйте за РИЧАРДА НІНСОНА і ГЕНРІ НЕБОТ ЛАДЖА, які продовжуватимуть наш доброту у мирі і доведуть до остаточного упадку тиранської Москви.

УКРАЇНСЬКИЙ РЕЗІДЕНЦЬКИЙ КОМІТЕТ

стейту МЕССАЧУСЕТС

ПЛАТНЕ ПОЛІТИЧНЕ ОГОВЛШЕННЯ

НАЦІОНАЛЬНИЙ ВІДДІЛ

повіту Ессекс для національних груп

Спів-директори від —

УКРАЇНЦІВ, ПОЛЯКІВ, ЕСТОНЦІВ, ЛИТОВЦІВ, МАДЯРІВ І СЛОВАКІВ:

Лев К. Козловський, п-ні Сершин Дювен, Вільям Гальда, Йосиф Міраг, д-р Франк Ковач, п-ні Йосиф Кнайт, Ірма Шенскі, Альберт Боднар, Джон Кльозел, Теодор Литвин, Мйрон Лесків, Отто Моравек, Елвуд С. Меозек, Вільям Талька, Волтер Русак, Міхал Пуцицький, Вільям С. Ярори, Франк С. Улічін, Вільям Левський і Джан Романишин. Джан Гаваста — дорадчий директор.

У дуці важливої співпраці, у справі, якій присвячено змагання до волі названих вище народів, з яких одні перебувають під контролем, а другі в колоніальній неволі СС-СР і Хрущова — закликаємо всіх людей, що репрезентують оті контрольовані та поневолені країни, приєднатися до нас для задоволення спільної сили, єдності і духа відданості за допомогу, отриману від Америки й американців, особливо ж від того одного американця, який своєю працею присвятив справі волі всіх — ДОСТОЙНОГО

Генрі Небота ЛАДЖА

колишнього амбасадора З'єднених Держав при Об'єднаних Нацях.

Ця наша група працює гармонійно з Національним Відділом для національних груп, які с спонсорами вечора, присвяченого всім нам у честь — ДОСТОЙНОГО ГЕНРІ НЕБОТА ЛАДЖА за його заслуги для здійснення його гасла: „Здвигнути світ, в якому буде забезпечена воля“.

Поки ще не забув найбільш варварський і людський режим в історії людства, що послугується засобами бруталного фізичного гніту й переслідувань, прийдіть і ударте у Двіні Волі і Призиви.

Приснайтесь до нас в

НЮАРК АРМОРІ — NEWARK ARMORY

в понеділок, 31-го жовтня 1960 р.

Двері відчинені — від год. 7:00 вечора.

Прийдіть особисто і еспажіть „Спасибі“ Г. К. ЛАДЖОВІ. Будуть співи й танси ансамблів, репрезентуючих кожну національну групу, а також виступатимуть „зорі“ телевізії, театру й фільму.

Пластова Станція в Нью Йорку

Гратиме оркестра — „AMOR“

БУФЕТ — у власному заряді ВСТУП — \$2.00

Доход із забави призначений на куно ПЛАСТОВОГО ДОМУ

ОСІННІ ПЛАСТОВІ ВЕЧЕРНИЦІ в суботу 29. жовтня 1960 р.

В ГОД. 8:00 ВЕЧЕТОМ

в залі УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ — 140-142 Друга Евіно — в Нью Йорку.

ДЛЯ МОЛОДІ, БАТЬКІВ І ГРОМАДЯНСТВА

В ДРУГУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ

нашого Найдорожчого

МУЖА, БАТЬКА, ДІДУСЯ

І БРАТА,

бл. п. митроф. протоєрея

МИХАЙЛА ЗАПАРИНЮКА

буде відправлена

ЗАУПОКІЙНА СЛУЖБА БОЖА

З ПАНАХИДОЮ

в СЕРЕДУ, дня 2-го ЛИСТОПАДА 1960

в год. 9:00 ранку

в Українській Православній Церкві Св. Тройці —

ТРЕНТОН, Н. Дж.

в Українській Православній Церкві Пред. Богородиці —

ОШАВА, Онт., Канада.

Притягніть і Знайомих та всіх Тих, кому ще дорога його пам'ять, а Тих, що діють віддалі від його могили, просимо про щирі молитви за спокій душі його.

Друзинь — МАРИЯ

доньки — МАРИЯ, АДЕЛЯ І ІВАННА

сина — ІВАН І о. МИХАЙЛО

зяті — ІВАН І ЕДВАРД

внуки — МИХАЙЛО, ПЕТРУНЬ, ІВАННА,

ДАВІД, ЛІНДА, АННА І РУТ

брати з родинами

В неділю, 30-го жовтня 1960 року

в 10-ту РІЧНИЦЮ СМЕРТІ МОГО МУЖА,

бл. пам'яті доцента

МАКСИМА ЖУРКО

буде відправлена

ПАНАХИДА

в церкві св. Михайла — MINNEAPOLIS, Minn.

Друзів та Знайомих проху помолитися за його Душу.

ДРУЖИНА

На довгограючих і Hi-Fi платівках



СЛУЖБА БОЖА

наспівана

хором церкви св. Варвари у Відні, в музичній обробці

й під диригентурою композитора Андрія ГІАТИНШІНА,

з участю Іри МАЛАШОК, Едіт САЙГ'ЕН а ш.

Службу Богу целебруан

о. д-р Володимир ГАВЛІЧ, чтив (дотепер, парох Відня)

з ділонами: парох Грацу і о. Іван ДАШКОВ-

СЬКІПІ — парох Зальцбургу.

Награно у Відні в студію „Сінефоні“. Технічний кер-

івник диял. інж. Богдан ПАНИЧ. Голова хору Юрій

ПІЛЕШКЕВИЧ. Альбом у мистецтвом оформленні ро-

боти арт. мал. Оскарі МОШІНСЬКОГО. Продукція пла-

тінки фабрики RCA у ЗДА.

Виде

ВИДАВНИЦТВО МИКОЛИ ДЕНИСЮКА

Ціна дол. 12.00 з коштами пересилки

Замовлення і гроші (чеком або „моні ордером“) слати на адресу:

Mykola DENYSIUK

PUBLISHING COMPANY

2226 W. Chicago Avenue — Chicago 22, Ill., USA

ТІЛ ВІДПІТТІ

До Видавництва М. ДЕНИСЮКА

ЗАМОВЛЕННЯ

Цим замовляють один альбом довгограючих платівок із

Службою Божею у виконанні хору церкви св. Варвари

у Відні, в ціні за дол. 12.00, з коштами пересилки.

